N°. 72. 1812.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

MARDI, le 8 Septembre.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, *le 5 Septembre.*

Prix des grains au marché de Bois-le-Duc *de jeudi le 3 September 1812, publié par ordre de l'administration.*

Prix moyen du muid de Seigle	*f* 18 :	6 :	14.
——— de Sarrazin	14 :	2 :	4.
——— du *hoed* d'Avoine	0 :	0 :	0
——— du muid d'Orge	0 :	0 :	0.
Pain de Seigle de 6 livres	0 :	5 :	4.
Petite mesure ou (*Maatje*) de Farine	0 :	2 :	4.

Prix du Froment à *Nimègue* le 31 Août 1812.

Maximum	*f* 24 :	0 :	0.
Minimum	16 :	0 :	0.
Prix moyen			

BOIS-LE-DUC, le 3 Septembre 1812.

Le Préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'empire, chevalier de la légion d'honneur, A MM. les maires de ce département.

Monsieur le maire,

Le 27 décembre 1811 j'ai eu l'honneur de vous écrire et de vous remettre copie d'une lettre de S. E. le ministre de la marine relative à l'exécution de l'art. 15 du décret impérial du 15 avril 1811, concernant les procès-verbaux d'urgence que vous avez à dresser lorsque des particuliers désirent abattre des arbres dont les dimensions les rendent propres aux constructions de la marine. Je suis entré dans le détail des soins que vous devez porter à cet objet important, afin de prévenir les abus qui pourraient résulter de la moindre négligence. Une circulaire de Mr. le conseiller d'état directeur-général des eaux et forets, adressée sous le n°. 472 à MM. les conservateurs, me fournit aujourd'hui l'occasion de vous entretenir des formalités que doivent remplir les propriétaires de bois ou arbres futayes, lorsqu'ils veulent en abattre pour toute espèce de construction. Chaque propriétaire est obligé de vous déclarer les abres qu'il desire abattre, et cette déclaration doit être rédigée d'après le modèle qui accompagne la présente. Ce modèle, ainsi qu'il vous sera facile de le remarquer, est destiné à faire connaître positivement l'arrondissement, la justice de paix et la commune dans lesquelles sont situés les bois ou arbres à exploiter, ainsi que le nom donné au bois. Les titres des colonnes indiquent ce qu'elles doivent contenir et c'est à vous à veiller à ce qu'aucune déclaration ne soit faite d'une manière irrégulière ou qui laisserait des doutes. Chaque déclaration devra être *en double expédition, sur papier timbré.* Aussitôt qu'elle vous sera faite et que vous en aurez pris note, vous transmettrez les deux expéditions, avec votre procès-verbal d'urgence, au préposé des eaux et forets à la résidence la plus voisine de votre commune, afin que donnant avis de cette déclaration à ses supérieurs, il puisse en recevoir les instructions nécessaires pour autoriser ou défendre l'exploitation. Ces mesures, Mr. le maire, ont pour but de conserver à la marine des ressources dont elle serait privée si elles n'étaient pas scrupuleusement observées.

MM. les préposés des eaux et forets ont été autorisés à faire imprimer et timbrer du nombre suffisant d'exemplaires du modèle de déclaration; les particuliers qui désireront, pour plus de commodité,

DINGSDAG, den 8 September.

FRANSCH KEIZERRIJK.

'SHERTOGENBOSCH, *den 5 September.*

Prijzen der Granen, op de markt te 's Hertogenbosch, van donderdag den 3 September 1812, op last van het bestuur bekend gemaakt:

Middelmarkt van Rog 't mudde of 2 zakken *f* 18 :	6 :	14.	
——— van Boekwyt idem	14 :	2 :	4.
——— van Haver het hoed	0 :	0 :	0.
——— van het mudde Garst	0 :	0 :	0.
6 Pond rogge Brood kost	0 :	5 :	4.
Het maatje Meel kost	0 :	2 :	4.

Markt-prijzen der Tarwe te *Nymegen* den 31 Augustus 1812.

Hoogste prys	*f* 24 :	0 :	0.
Laagste prys	16 :	10 :	0.
Middel prys	20 :	0 :	0.

'SHERTOGENBOSCH, den 3 September 1812.

De prefekt van het departement der Mouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer.

Aan de heeren maires van dit departement.

Mijn heer de maire,

Den 27 december 1811, had ik de eer u te schrijven en u een kopij te zenden van eenen brief van Z. E. de minister van de marine, betrekkelijk de uitvoering van art. 15 van het keizerlijk decreet van den 15 april 1811, over de procesverbalen van onverwijlde noodzakelijkheid, door u te recedigeren maken, wanneer particulieren begerig zyn bomen te vellen, welkers omtrek dezelve geschikt maken tot den scheepsbouw. Ik heb mij verledigt met de zorgen te overwegen die gij omtrent dit gewigtig onderwerp behoorde aantewenden, ten einde alle misbruiken voor te komen welke uit de minste nalarigheid, zouden kunnen proffureren. Eene circulaire van mijn heer de staatsraad directeur-generaal der wateren en bosschen, geadresseert onder No. 472 aan de heeren boschbewaarders, geeft mij heden gelegenheid om u over de formulieren te onderhouden, welke de eigenaren van bosschen of stambomen moeten vervullen, wanneer dezelve boomen voor allerlei soort van bouw daaruit begeeren te vellen. Ieder eigenaar is verpligt bij u aantegeven de boomen die hij begeert te doen hakken, en deze aangifte moet opgesteld zijn gelijkvormig aan het model, hetwelk bij deze circulaire gevoegd is. Dit model, zoo als ligtelijk te zien is, is geschikt om duidelijk het arrondissement, vredegeregt en de gemeente te doen kennen waarin de bosschen gelegen zijn, of dat van de plaats alwaar boomen om uitteroeijen staan, miragaders de daam van het bosch. De hoofden boven ieder kolom toonen aan wat in elke derzelve gevuld moet worden, en het is uw zaak om toetezien dat generlei aangifte op eene onregelmatige of twijfelachtige wijze worde opgesteld. Elke aangifte moet op gezegeld papier en tweevoudig geschreven zijn; zoodra dezelve geschied zal zijn en gij er aanteekening van gehouden hebt, zult gij de twee afschriften met u proces-verbaal van spoed-vereisching aan den opzigter der wateren en bosschen in de naastbij gelegen plaats van uwe gemeente doen toekomen, ten einde dezelve door kennis te geven van deze aangifte aan zijne superieuren, van hun de noodige instructien bekomen kunne, om het omhakken der begeerde boomen of toestaan of te verbieden. Deze maatregelen mijn heer de maire, hebben ten oogmerk om de marine de middelen te doen behouden tot aanbouw van schepen, waarvan dezelve verstoken, zoude zijn, indien die niet zorgvuldig worden naargekomen.

Mijne heeren de prepoſées der bosschen en wateren zijn geautoriseerd geworden, om het nodig getal exemplaren van het model van aangift te doen drukken en bezegelen; alle zoodanige particulieren welken tot meerder gemak zich be-

se servir de ces imprimés timbrés, ne seront astreints qu'au remboursement des frais de timbre et d'impression.

Telles sont, Mr. le maire, les instructions que j'avais à ajouter à celles contenues dans ma lettre du 27 décembre 1811. Je vous invite à porter le tout à la connaissance de ceux des habitans de votre commune que vous savez être propriétaires de bois, et à mettre tous vos soins à leur entière exécution.

Agréez, je vous prie, l'assurance de ma parfaite considération.

(Signé) FREMIN DE BEAUMONT.

geeren te dienen van die gedrukte en gezegelde billetten, zullen niets anders behoeven te doen, dan de onkosten van drukloon en zegel daar voor te betalen.

Zoodanig zijn mijn heer de maire de instructien, welken ik nog te voegen had bij dese, vervat in mijne missive van den 27 december 1811. Ik verzoek u dan alle die maatregelen ter kennisse te brengen der inwoonderen van uwe gemeente, welke gij weet dat de bosch eigenaren zijn en zorgvuldig op derzelver volkomen uitvoering te letten;

Ontvangt de verzekering van mijne volmaakte onderscheiding.

(Geteekend) FREMIN DE BEAUMONT.

ARRONDISSEMENT *forestier de la* MARINE.

24me CONSERVATION.

DÉPARTEMENT *des Bouches du Rhin.*

INSPECTION d

ARRONDISSEMT. COMMUNAL d

JUSTICE DE PAIX d

COMMUNE d

BOIS APPELÉ

SERVICE de la MARINE.

Loi du 9 floréal an 11, (28 avril 1811), décret du 15 avril 1811.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE DES FORÊTS.

DÉCLARATION DE VOLONTÉ D'ABATTRE.

Je soussigné propriétaire du bois appelé situé commune d justice de paix d arrondissement communal d département d déclare être dans l'intention d'abattre dans ce bois, la quantité d arbres de l'âge, essence et dimensions ci après désignés, et que je m'oblige, conformément à la loi du 9 floréal an 11 et au décret du 15 avril 1811, à ne faire exploiter qu'après la visite qui en sera faite, dans le délai de six mois, par le contre-maître chargé, dans cet arrondissement, du marteleage des bois propres aux constructions navales; sauf le cas où la visite aurait lieu avant ce délai.

NOM DU BOIS.	ÉTENDUE DU TERRAIN sur lequel se trouvent les arbres déclarés.	NOMBRE D'ARBRES. Chênes.	Ormes.	GROSSEUR MOYENNE des Arbres prise à 1 mètre du sol.	OBSERVATIONS.

Nota. Cette déclaration, dûment timbrée, doit être fournie par double (art. 4 du décret du 15 avril 1811.)

A le 181

(Signature du propriétaire ou de son fondé de pouvoirs.)

BOSCH-ARRONDISSEMENT *Over Maarne.*

24de CONSERVATIE.

DEPARTEMENT *der Bouches du Rhin.*

INSPECTIE van

ARRONDISSEMENT van

VREDEGEREGT van

GEMEENTE van

BOSCH GENAAMD

DIENST DER MARINE.

Wet van den 9 floreal 11de jaar, en decreet van den 15de april 1811.

ALGEMEEN BESTUUR der BOSSCHEN.

AANGIFTE TOT VELLING VAN EIKEN DE BOOMEN.

Ik ondergeteekende eigenaar van het Bosch genaamd gelegen in de Gemeente van departement van Vrede gelegt van Arrondissement van departement van verklaar voornemens te zijn, om in gezegde bosch te vellen een aantal van boomen van ouderdom, soort en zwaarte als hierna beschreven, en dat ik mij, naar luid van de wet van den 9 floreal 11de jaar, en van het decreet van den 15de April 1811, verpligte, om gene derzelve te doen uitroeijen dan na de inspectie die daarover binnen zes maanden gedaan zal zijn door den boodsman, binnen dit arrondissement belast met het Remmerken der boomen die tot de scheepsbouw geschikt zijn, voorbehoudens het geval waarbij die inspectie voor die tijd mogt plaats hebben.

NAAM VAN HET BOSCH.	Grootheid van den grond (waarop de aangegeven boomen staan.	GETAL DER BOOMEN. Eiken.	Ypen.	Middeldikte der boomen genomen op een meter van den grond.	AANMERKINGEN.

Nota. Deze aangifte moet op zwee gezegelde billetten geschieden (art. 4 van het decreet van 15 April 1811.

Te den 181

(Onderteekening van den eigenaar of van dezelfs gevolmagtigden.)

PARIS, *le 4 Septembre.*

Le Moniteur d'aujourd'hui publie le 13me bulletin de la grande armée, daté de Smolensk le 21 août; il contient la nouvelle importante de la prise de cette ville par assaut, laquelle a été précédée par des combats glorieux pour notre armée. S. M. avait, le 15, son quartier-général à la

PARIJS, *den 4 September.*

De moniteur van heden behelst een 13de bulletin van de groote armée, zijnde gedateerd van Smolensk den 21 Augustus en behelzende de gewigtige tijding van het inneemen dier stad bij stormloop. Dezelve was vooraf gegaan door roem-volle gevegten voor onze armée. Z. M. had den 15 dezelfs hoofdkwartier aan de poort

porte de Kovonitnia. Le 16 au matin, les hauteurs de Smolensk furent couronnées; la ville présenta une enceinte de murailles de quatre milles toises de tour, épaisses de dix pieds et hautes de vingt-cinq, entremêlées de tours, dont plusieurs étaient armées de canons de gros calibre. Sur la droite de Borystène, on appercevait et l'on savait que les corps ennemis tournés revenaient en grande hâte sur leurs pas pour défendre Smolensk. On savait que les généraux ennemis avaient des ordres réitérés de leur maître de livrer bataille et de sauver Smolensk. L'Empereur reconnut la ville, et plaça son armée, qui fut en position, dans la journée du 16. L'ennemi occupait la place avec 30,000 hommes, et le reste de son armée se formait sur les belles positions de la rive droite du fleuve, vis-à-vis la ville, communiquant par trois ponts. Smolensk est considéré par les Russes comme ville forte et comme le boulevard de Moscou. Le 17 le feu s'engagea et continua toute la nuit; les trois batteries de brèche tirerent avec la plus grande activité. Deux compagnies de mineurs furent attachées aux remparts. La ville était en feu. Au milieu d'une belle nuit d'août, Smolensk offrait aux Français le spectacle qu'offre aux habitans de Naples une éruption du Vésuve. A une heure après minuit, l'ennemi abandonna la ville, et repassa la rivière. A deux heures les premiers grenadiers qui monterent à l'assaut ne trouverent plus de résistance; la place était évacuée, 200 pieces de canon et mortiers de gros calibre, et une des plus belles villes de la Russie étaient en notre pouvoir, et cela à la vue de toute l'armée ennemie. Le combat de Smolensk, qu'on peut à juste titre appeler Bataille, puisque cent mille hommes ont été engagés de part et d'autre, coûte aux Russes la perte de 4700 hommes restés sur le champ de bataille, de 2000 prisonniers la plupart blessés, et de 7 à 8000 blessés. Parmi les morts se trouvent cinq généraux russes. Notre perte se monte à 700 morts et à 3100 ou 3200 blessés. Le général de brigade Grabouski a été tué; les généraux de brigade Grandeau et Dalton ont été blessés. Toutes les troupes ont rivalisé d'intrépidité. Le champ de bataille offert aux yeux de 200,000 personnes qui peuvent l'attester, le spectacle d'un cadavre français sur sept ou 8 cadavres russes. Cependant les Russes ont été pendant une partie des journées du 16 et du 17 retranchés et protégés par la fusillade de leurs remparts. Le 18, on a rétabli les ponts sur le Borysthène, que l'ennemi avait brûlés; on n'est parvenu à maîtriser le feu, qui consumait la ville, que dans la journée du 18. Les sapeurs français ont travaillé avec activité. Les maisons de la ville sont remplies de Russes morts ou mourant. (*Moniteur.*)

Ordonnance de S. E. Mgr. le cardinal archevêque nommé de Paris, sur les fêtes supprimées.

Jean Siffrein Maury, etc.

Vu par nous le décret de S. Em. Mgr. le cardinal légat, publié par ordre du gouvernement, sur les fêtes supprimées dans l'Empire Français, ainsi que les instructions explicatives qu'il y ajoute dans le mois de juillet 1806.

Vu pareillement la lettre circulaire adressée, depuis l'ordre de S. M., à tous les archevêques et évêques de France, sur le même sujet, le 23 juin 1808, par S. Exc. le ministre des cultes qui réclame en ce moment l'exécution des dispositions qu'elle contient.

Voulant établir une discipline uniforme dans toutes les églises de la ville et du diocèse de Paris, relativement aux ordres, ainsi émanés, avec la plus parfaite harmonie de l'autorité spirituelle et temporelle, antérieurement à notre nomination à l'archevêché de cette capitale, nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit, à tous MM. les curés et desservans, sous leur responsabilité individuelle envers le gouvernement:

1. Nous défendons d'annoncer au prône, et de quelque autre maniere que ce puisse être, soit à la messe, soit en chaire, soit par affiches, les fêtes supprimées, fut-ce même uniquement pour annoncer leur suppression, qui est pleinement consommée, ou pour déclarer que les fidèles ne sont plus obli-

van Kovonitnia. Op den 16 waren de hoogten van Smolensk bezet. De stad verregenwoordigde eenen ringmuur van 4000 roeden in den omtrek van tien voeten dik en vijf-en-twintig hoog, met veele tooréns, waar van verscheiden met zwaar geschut beplant waren. Op den regter oever van den Borijsthenes ontdekte en wist men dat de vijandelijke omzingelde corpsen in grooten haast terug snelde om de stad te verdedigen. Men wist dat de vijandelijke generaals herhaalde orders van hunnen meester bekomen hadden om slag te leveren, en Smolensk te ontzetten. De Keizer verkende de stad, en plaatste zijne armée den 16 voor dezelve. De vijand bezette de stad met 30,000 man en de rest der armée stond op de schoone stellingen van den regter oever tegen over de stad, met welke de communicatie voor hun door middel van drie bruggen geopend was. Smolensk word door de rusen aangemerkt als een sterke stad en als het bolwerk van Moskau. Den 17 begon het vuren tegen de stad en dourde den geheele nagt. De drie bresbatterijen schoten met vele gezwindheid; twee compagnien mineurs wierden bij de wallen geplaatst. De stad geraakte in brand. Smolensk vertoonde aan de Fransche te midden van eenen schoonen nage in de maand van augustus het zelfde schouwspel, het welk de vesuvius aan de bewoonders van Napels bij eene vuurboraking vertoond. Ten een uur des middernagts verliet de vijand de stad en trok de rivier over. Ten 2 uren vonden de grenadiers, die tot den stormloop gebruikt waren, geen tegenstand meer, de stad was ontruimt, 200 stukken geschut en mortieren van groot kaliber en eene der schoonste steden van Rusland waren in onze handen en wel in het gezigt des vijands. Het gevegt van Smolensk, hetwelk men met regt eenen veldslag mag noemen verwijt honderd duizend man van wederzijden in het veld gestaan hebben, kost den russischen 4700 man aan dooden, 2000 gevangenen meest al gewond en 7 a 8000 gekwetsten. Onder de gedooden bevinden zich vijf russische generaals; ons verlies bedragt 700 gedooden en 3100 à 3200 gekwetsten. De brigade generaal Grabouski is gesneuveld en de brigade generaals Grandeau en Dalton zijn gekwest; alle de troepen hebben in dapperheid boven elkander zoeken uittestumen. Het slagveld leverde aan 200,000 personen die er getuigenis van konden geven, het schouwspel op der hoopen van zes of agt doode Rusen, waarop slegt een lijk van een Franschman gevonden wierd. Men dat al zijn de Rusen gedurende een geheele van de dagen van den 16 en 17 verschanst en begunstigt geweest door het musket vuur, hetwelk door hunne schietgaten gegeven wierdt. Den 18 daarna volgende heeft men de bruggen hersteld die de vijand verbrand had. Men heeft den brand in de stad veroorzaakt, niet eerder dan op den 18 kunnen meester worden, waartoe de Franche sappeurs alles bewijtgedan. De huizen binnen de stad zijn met dooden en sterbende Rusen vervuld.

(*Moniteur.*)

Ordonnantie van Z. E. Mgr. den kardinaal aartsbischop van Parijs, over de afgeschafte feestdagen.

Jean Siffrein Maury, enz.

Gezien het decreet van Z. Em. Mgr. den kardinaal legat, hetwelk op last van het gouvernement in uitgevaardigd over de binnen het franache Rijk afgeschafte heiligedagen, alsmede de explicative instructie, die bij er in de maand julij 1806 heeft bijgevoegd.

Insgelijks gezien de circulaire, welke, op bevel van Z. M., den 23 junij 1808, aan alle de aardsbischoppen en bischoppen van Frankrijk, door den ministers van den eeredienst is rondgezonden, dewelke op dit oogenblik de uitvoering der in denzelve vervatte bepalingen vordert.

Eene gelijke lucht willende invoeren in alle de kerken van de stad en het bisdom van Parijs, betreffelijk de beweelen, welke, met de volmaakte overeenstemming der geestelijke en der wereldlijke regering, vroeger dan onze benoeming tot het aardsbisdom dezer hoofdstad, alzoo zijn uitgevaardigd, hebben wij gelast en gelasten wij aan alle de heeren pastoren en kappellanen, op hunne verantwoordelijkheid jegens het gouvernement, het geen volgt:

1o. Wij verbieden, bij de preek, of op welke wijze het ook zijn moge, het zij bij de mis, het zij van de preekstoel, het zij bij aangeplakte billetten, de afgeschafte feestdagen aftekondigen, al ware het zelfs om die afschaffing, welke geheel voltrokken is, aan te kondigen, of om te verklaren, dat de geloovigen niet meer gehouden zijn, om alsdan den arbeid te staken, doch waarbij men hen uitnodigt, om desniettemin den goddelijken dienst bij te wonen. Wij gelasten, dat gezegde dienst voortaan zonder

gés de les chômer, mais qu'on les exhorte néanmoins à intervenir à l'office divin. Nous ordonnons que ledit office soit fait désormais sans aucune sonnerie extraordinaire que l'assimile à celui des dimanches, attendu qu'il ne doit plus y avoir ces jours-là d'autre appel au peuple qui celui d'usage les jours ouvrantes, sans aucune solennité quelconque qui les distingue de l'office journalier.

2.° Toute espèce d'invitation, faite par les membres du clergé aux administrateurs des fabriques ou à toute autre personne d'assister auxdits offices, sera considérée, selon les termes de la lettre de S. Exc. le ministre des cultes, comme „ une manière indirecte d'éluder la loi de la suppression de dites fêtes, des ordre qui établirait une diversité d'opinion ou de discipline en matière de réligion; ce qui serait une source de division et de scandale. Il n'est point dans l'intention du gouvernement d'empêcher les ministres des autels, de faire dans l'intérieur des églises les offices accoutumés; mais il est un cérémonial particulièrement réservé à la célébration des fêtes, et qui ne doit plus être employé que les jours des fêtes chômées."

L'excellent esprit qui règne dans le clergé du diocèse de Paris ne nous permet pas de douter de son empressement et de sa fidélité à se conformer aux intentions ci-dessus énoncées de S. M. l'Empereur et Roi.

Nous chargeons MM. les promoteur et vice-promoteur du diocèse de Paris, de surveiller l'exécution de nos ordres à cet égard, et de nous en rendre compte.

Donné à Paris, etc. le 18 août 1812.

JE-SIF. card. MAURY.

Par ordre de S. Em.

ACHARD, *chanoine-secrétaire.*

(Feuil. pol. du dép. du Zuiderzée.)

*** Aujourd'hui est décédé à la suite d'une maladie de langeur et dépérissement, à l'âge de 65 ans et 4 mois, le sieur GUILLAUME MESSIER, en son vivant commis juré au secrétariat d'Oisterwyk et Udenhout. Nous en donnons connaissance par cette voye aux amis et proches parens.

OISTERWYK, le 3 *Septembre* 1812. MART. LUST, J. NICKLAAS.

*** Le Maire de la ville de Bois-le-Duc, invite les personnes y intéressées, qui voudraient prendre des informations sur des personnes décédées hors de la Commune, nommées ci-après, à se présenter au bureau de l'Etat Civil de cette ville.

— *Pierrette Groenendaal*, décédée à Erp le 17 Janvier 1812.

— *Corneille Albert Heyman*, fusillier à la 3me compagnie du 3me bataillon du 125me régiment d'infanterie de ligne, décédé à l'hôpital militaire d'Emden, le 18 janvier 1812.

— *Michiel van Liesthout*, décédé à Anvers le 18 décembre 1811.

— *Godefroi Cammel*, décédé à Anvers le 20 février 1812.

— *Jean Jonhof*, canonnier au 124me régiment de ligne, décédé à l'hôpital militaire de Luneburg, le 15 février 1812.

— *Charles Krans*, décédé à Anvers le 7 avril 1812.

— *Jean Doreng*, canonier à la 10me compagnie du 9me régiment d'artillerie à pied, décédé à l'hôpital militaire de Douai le 13 avril 1812.

— *Gérard Kamphuisen*, voltigeur au 126 régiment d'infanterie de ligne, 2me bataillon, décédé à l'hôpital militaire d'Anvers le 7 mars 1812.

— *Gérard Zingers*, fusilier à la 1ere compagnie, 3me bataillon du 126me régiment de ligne, décédé à l'hôpital militaire de Brugesle 18 décembre 1811.

— *Henri Schoen*, Grenadier au 126 régiment de ligne, 1er bataillon, décédé à l'hôpital militaire d'Osnabrück le 7 mai 1812.

— *Pierre van Alst*, canonnier au dépôt du 9me régiment d'artillerie à pied décédé à l'hôpital militaire de Malines le 24 octobre 1811.

eenig buitengewoon klokken-gelui zal geschieden, hetwelk denzelven aan dien der zondagen gelijk maakt, aangezien er die dagen geene andere oproeping aan het volk moet geschieden dan die, welke op de werkdagen in gebruik is, zonder eenige plegtigheid hoe ook genaamd, die denzelven van den dagelijkschen dienst onderscheidt.

2°. Iedere soort van uitnodiging, die door de leden der geestelijkheid aan de administrateuren der kerkgebouwen of aan ieder ander persoon geschiedt, om gezegden dienst bij te wonen, zal, naar luid des briefs van Z. E. den minister van den eeredienst, worden aangemerkt; als „ eene indirecte wijs van de wet der afschaffing van gezegde heilige dagen te ontduiken, eene wanorde, die een verschil van denkwijze of van tucht in het stuk van godsdienst zou te weeg brengen; hetgeen een' bron van verdeeldheid en schandaal zou zijn. Het is geenzins het oogmerk van het gouvernement, om de bedienaren der altaars te beletten, in het inwendige der kerken den gewonen dienst te doen; doch er is eene ceremonieel, bijzonder voor de vijering der heilige dagen geschikt, dat niet meer gebezigd behoort te worden, dan op die heilige dagen."

De uitmuntende geest, die onder de geestelijkheid van het bisdom van Parijs heerscht, staat ons niet toe, wegens derzelver begeerte en getrouwheid, om zich naar de hier boven uitgedrukte oogmerken van Z. M. den Keizer en Koning te voegen, te twijffelen.

Wij gelasten de heeren promotor en vice-promotor van het bisdom van Parijs, om over de uitvoering van onze bevelen ten deze opzigten te waken en om ons daarvan verslag te doen.

Gegeven te Parijs enz. den 18 augustus 1812.

JE-SIF. Kard. MAURY.

ACHARD, *Kanunnick-Secretaris.*

(Staatk. dagb. van het depart. de Zuiderzee.)

*** Op heden overleed alhier aan een langdaan vervat van kragten in den ouderdom van 65 jaren en 4 maanden de Heer WILLEM MESSIER, in leven gezworen Klerk ter Secretarij van Oisterwijk en Udenhout, waarvan langs dezen weg aan bloedverwanten en vrinden worde kennis gegeven.

OISTERWYK, den 3 *September* 1812. MART. LUST, J. NICKLAAS, als Executeurs.

*** De maire der stad 's Hertogenbosch noodigt de daarbij belanghebbenden uit welke inligtingen gelieven te bekomen van personen, buiten deze gemeente overleden, hiernaa genoemd, van zich te vervoegen aan het Bureau van den burgerlijken staat dezer stad.

— *Petronella Groenendaal*, overleden te Erp den 17 Januarij 1812.

— *Cornelus Albertus Heyman*, fuseller in de 3de compagnie 3de Battaillon van het 125 Regiment infanterie van ligne, overleden in het militair hospitaal van Emden den 18 januarij 1812.

— *Michiel van Liesthout*, overleden te Antwerpen den 18 December 1811.

— *Godefridus Cammel*, overleden te Antwerpen den 20 februarij 1812.

— *Jean Jonhof*, canonnier in het 124 Regiment van ligne, overleden in het militair hospitaal van Luneburg den 15 februarij 1812.

— *Karel Krans*, overleden te Antwerpen den 7 april 1812.

— *Johannes Doreng*, canonnier bij de 10 compagnie van het 9 Regiment artillerie te voet, overleden in het militair hospitaal te Douaij den 13 april 1812.

— *Gerardus Kamphuizen*, voltigeur in het 126 Regement infanterie van ligne 2de Battaillon, overleden in het militair hospitaal te Antwerpen den 7 maart 1812.

— *Gerard Zingers*, fuselier in de 1ste compagnie, 3de Battaillon van het 126 Regiment van ligne, overleden in het militair hospitaal van Brugge den 18 december 1811.

— *Hendrikus Schoen*, grenadier in het 126 Regement van ligne, 1ste Battaillon overleden in het militair hospitaal te Osnabruck den 7 Mei 1812.

— *Petrus van Alst*, canonnier bij het depot van het 9de Regiment artillerie te voet, overleden in het militair hospitaal te Mechelen den 24 october 1811.

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Journal, chez E. LION ET FILS, Imprimeurs et Libraires, rue de l'église. 1812.